



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE



FUNDACIÓN  
SIMÓN RUIZ

Archivo *ASR*  
Simón Ruiz

CASA DE COMERCIO, Letras de Cambio 004.004.541

Archivo *ASR* Simón Ruiz

A Jts En Leon @ 5. de <sup>bre</sup> 1586 — 1285 <sup>nr</sup> 15 <sup>q</sup> — a mis 462. 73  
D<sup>o</sup> Vbiendo p la primera pagaran vs. ms. p esta <sup>pa</sup> de cambio Los y <sup>co</sup> pagos de feru  
de Febrero a Simon Ruiz y George N<sup>o</sup> de acobta doseientos ochenta y cinco <sup>nr</sup> 15 <sup>q</sup> — de a mis  
462. 73 y mas 2 al 42 y no siendo d<sup>o</sup> los pagos accauados p todo el y <sup>co</sup>: mes de Feb<sup>o</sup>. los  
pagaran vs. ms. en <sup>ms</sup> de Ofado a los <sup>nr</sup> de Marco segu<sup>te</sup> la Valor Ciudadanos y Congalob<sup>o</sup>  
vs. ms. @ su q. <sup>nr</sup> <sup>nr</sup>

Ben. Bern. de ant. conuis y y



cc, lc 4,4,541

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on aged, yellowed paper and is mostly illegible due to fading and bleed-through. The name "Diego de la Peña y compa" is clearly visible in the center. There are several lines of text above and below this name, some of which appear to be dates or addresses. A blue circular stamp is visible near the bottom center of the page.

